

觀光盃桌球賽熱鬧登場

◎張振華（課外活動與生活輔導組組長）

由交通部觀光局主辦，北海岸及觀音山國家風景區管理處承辦的「107年第二屆觀光盃桌球錦標賽」，於7月26至28日在本校揚生館舉行。選手祥雲來集好不熱鬧！難得這麼盛況，卻正值暑假期間同學大都不在學校，有點可惜！本活動自106年首次在澎湖開辦，主要為活絡、推廣各地區的觀光旅遊產業，希望藉由本活動行銷在地觀光，結合運動、美食、景點參訪及體驗行程，從參與和觀賞運動的過

程中，提高在地觀光景點及產業之曝光度。今年由北觀處承辦並選定本校揚生館作為本次活動場所，期能建立北海岸運動觀光品牌，帶動國人至北海岸觀光旅遊的風潮，進而創造北海岸更多的觀光價值。

本次活動共有來自全國各地觀光旅遊同業37隊382人報名參賽，加上裁判及工作人員總數超過500人齊聚法鼓，經過2天激烈比賽後由中華民國旅行商業同業公會全國聯合會所組成的「小丸子隊」獲得冠軍，

成功順利圓滿本次活動。賽後場地復原在所有工作人員認真負責、分工合作下，將揚生館內外場佈之旗桿、標語、保護設施及看板等等均復原如初，為本次活動劃下完美句點，也為本校爾後辦理各項大型體育活動樹立優良典範。

後記，9月6日下午北觀處張振乾處長蒞校代表局長致贈本校感謝函和獎座，由校長親自受獎並回贈其著書及結緣品，共同成就這次殊勝的合作因緣。



▲由觀光局周永暉局長（左）及惠敏校長（中）開球，金山區陳國欽區長（右）蒞臨觀禮。



▲與會學者、嘉賓團體合照。

青年論壇 培育漢傳佛教研究人才

◎陳秀蘭（中華佛學研究所主任）

2018「漢傳佛教青年學者論壇」發表會，於9月7日與8日假本校綜合大樓舉辦。今年的論壇是第二屆第二階段的發表，共有5組團隊，18位發表學員進行進階報告分享。

第一天上午的開幕典禮由主辦單位中華佛學研究所所長果鏡法師致詞，歡迎和感謝學者們蒞臨指導，也提醒發表學員們要把握難得共聚一堂的機會，向老師、前輩們請益，同時彼此多交換研究心得。所長特別強調學術一途沒有速成的捷徑，期勉學人一定要努力下功夫。在8日下午的綜合座談上，所長歡喜地分享第一屆的論壇成果——《無盡燈》論文集出版，內容紮實精彩。而這兩天所發表的研究成果，未來也將進行審核，結集出版。

新任法鼓山方丈和尚果暉法師也蒞臨會場關懷。方丈和尚致詞時提到：日本在明治

維新後，人文社會學科因為運用論文發表的方式，互相切磋交流，留下許多珍貴的文獻資料。學術研究成果豐碩，值得我們借鏡學習，因此本論壇的交流平台是十分值得珍惜的。本校校長惠敏法師致詞時特別感謝日本學者曾根原理老師帶來新的文獻資料——日本天台宗密傳口訣。同時期許青年學者除了運用傳統的文史哲研究資料，也要關注科學知識，充實跨學科的知能，讓新文獻、新視野、新方法幫助自己的學術研究能更上層樓。

最後在綜合座談中，籌備委員暨中研院文哲所研究員廖肇亨老師回顧從五年前開始摸索籌辦，到第二階段的論文呈現，以團體研究的特質孕育優秀青年學者的計畫，可以感受到主辦單位的用心投入。他並表示：研究佛教是一件幸福的事，佛教畢竟是佛教，神聖的本質才是最重要的。

博雅·禪趣·心時光

喜迎新

◎楊久瑩（生命教育碩士學位學程）

本校於8月31日至9月2日舉辦「博雅·禪趣·心時光」迎新活動，熱烈迎接107年度入學新生。本活動首次由學程學生會籌畫與四個學程同學們齊心合力共同舉辦，充分體現校訓「悲、智、和、敬」的精神。

學生會特別精心安排活動內容，第一天由學群學會會長常持法師開場相見歡，讓新生們在學長姐的關懷交流中，回到心靈的家。活動的重頭戲由陳定銘學群長、生命教育學程辜琮瑜主任、社區再造學程張志堯主任、社會企業與創新學程楊坤修主任、環境與發展學程張長義主任等，帶領各學程老師介紹聖嚴師父辦學核心精神與各學程開課特色，並由學長分享「梯間輕談」讀書會和學校學習經驗談。「梯間輕談」讀書會成立的宗旨為經營生活文化，同學們相互交流學習，期待培養出本校特有的人文特色：仿效過去書院學風，書友們三五成群，在梯間席地而坐，討論書本課業心得，呈現校園中、夕陽下，天地人合一的景緻。

此外，為了讓新生更充分體會聖嚴師父辦學「境教合一」的精神，常持法師帶領大眾做立姿瑜珈、走路禪，練習「身在哪裡、心在哪裡；清楚放鬆、全身放鬆」的體驗。以及在晚間時刻，前往祈願觀音殿聆聽冉冉梵唄，感受法鼓山境教之美。活動中別具意義的一刻，是由辜琮瑜主任親自導覽校史館，介紹本校創校歷史，並帶領大眾在校史館中傳燈祈願，讓心燈能願願相續綿延不斷。

活動最後一天，生命教育學程楊蓓老師勉勵新生進入校園新生活，學習與環境互動、與人交流，享受融入學校的滋味，楊老師並邀請大家一同來創造校園學習風氣與文化，一起聽花開的聲音、看葉落的姿態，讓學校成為優質典雅的人文園地。



▲學群學會會長常持法師帶領大眾在海印三昧的晨曦中感受境教合一之美。

校長 Tea Time
惠敏法師

承先啟後 鴻雁共行

法鼓山創辦人 聖嚴師父自2006年9月退位後，由第二任方丈（兼任本校董事長）果東法師接位，續聘再連三任，總計任期十二年，穩健推展如來家業，於九月一日功德圓滿。

於去年底，法鼓山僧團啟動「方丈敦聘委員會」，廣納僧團推舉意見而提名，經現任方丈推薦一位，送請2018年6月第八屆法鼓山全球僧團大會投票同意，敦聘本校佛教學系系

主任果暉法師為法鼓山教團第六任方丈，讓我們與有榮焉。

誠如退居方丈果東法師在僧團大會時所推崇：「戒臘、學經歷豐實，修行精進扎實，行誼風範莊重樸實，做事認真專注確實，隨眾作息精勤踏實」，深受教團敬重，實至名歸。

此次接任大典主題「承先啟後，鴻雁共行」，除了表達佛典稱歎僧寶之解脫價值的詩句：「孔雀雖有色嚴

身，不如鴻雁能遠飛；白衣雖有富貴力，不如出家功德勝！」因為眾生追求欲樂而擁有豐富如孔雀，不如出家之「厭、離欲、滅盡」智果而離欲自在如鴻雁。

此外，也蘊合理想的團體合作「雁行模式」（the flying-geese model）的意義：當雁鳥以V字隊形飛行時，因為空氣動力學原理，比單飛增加飛升能力。雁群輪流擔任領頭鴻雁，彼此



▲ 8月22日本校為方丈和果暉法師（右）舉辦了溫馨的祝賀與感恩餐會，惠敏校長（左）亦致贈賀禮。

以叫聲激勵，互相照顧扶持，發揮團隊精神。

祝願「法鼓宗風承先啟後，清淨和樂鴻雁共行」，讓我們以聖嚴師父的悲願為領航，如鴻雁共行，同心同願，養成博學多聞、雅健生活習慣，成就博雅教育的校園。

人文社會學群的特色與展望

◎陳定銘（人文社會學群學群長）

本校自2014年8月成立以來，強調博雅教育的精神，並以「心靈環保」為核心價值，立基佛教學系之博、碩、學士班，以及人文社會學群的「生命教育、社區再造、社會企業與創新、環境與發展」等碩士學位學程。

人文社會學群透過開展對環境的關懷、對公益與社會企業的創新經營、對社區與文化的在地實踐，以及對價值與生命的省思，同時為臺灣社會的身心安定扎根，凝聚生命能量。強調整合思維與跨界學程設計，以培育出理論與實踐之社會專業人才及跨領域人才；並回應社會大眾對心靈提升、心靈環保、重視知識與實踐整合以導引生活等時代需求。

人文社會學群已經邁入第四屆，透過校外教學參訪法鼓山機構、舉辦學術研討會與論壇、邀請學者專家演



▲ 2018.5.4人文社會學群師生與禪文化研修中心合辦校外教學（桃園市法鼓山齋明寺）。



▲ 2018.5.2邀請台大夏鑄九名譽教授蒞校演講「古蹟保存與都市保存」。

講，以及專題課程的實作經驗，逐漸展現本校博雅教育與心靈環保的特色。此外，結合人文社會學群理論與社會實踐的精神，例如，社會企業與創新碩士學程師生成立台灣社會影響力研究院；生命教育、社區再造、環境與發展，分別與在地社區發展協會、學校、朱銘美術館、臺大醫院金山分院等機構合作，關懷在地社區弱勢族群、生態環境、文化藝術，落實大學的社會責任。

至於人文社會學群面對台灣目前少子女化現象，高等教育面臨嚴重挑戰的時刻，展望未來發展，提出以下發展策略。

一、人文社會學群採取整合思維與跨界學程設計，藉由課程與師資的共識，形成以心靈環保為主軸的學群特色。

人文社會學群定期檢討課程實施狀況，以及學生學習的反饋，在理論與實務運作過程中，形成以心靈環保價值為主軸的學群特色。

二、成立「社會企業與心靈環保」碩士在職學位學程，融合法鼓山心靈環保的理念，產生良善的社會價值與社會影響力。

預計在2019年5月份再次向教育部申請「社會企業與心靈環保」碩士在職學位學程。法鼓山以廣為社會人士



▲ 2017.4.21「農村再生與共享經濟專題」課程，僑甲農場農友實務解說及經驗分享。



▲ 人文社會學群課程整合架構圖。



▲ 2018.1.13與政大合辦「2018人文關懷與社會實踐暨世界公益學論壇」。

所知的聖嚴師父心靈環保理念，獲得偌大民眾的支持。碩士在職學位學程之重點特色之一，即為融合具有法鼓山特色的心靈環保理念。透過各種有效學習，培養新型社會企業創新與管理人才，提升人的品質、建設人間淨土，產生良善的社會價值與社會影響力。

三、開設人文社會學群碩士學分班，讓社會大眾與潛在學生，透過學分班課程認識人文社會學群，提升就讀意願。

107學年度第1學期（2018年9月份），人文社會學群開設3門碩士學分班課程，獲得熱烈迴響，也提升學分班學生報考人文社會學群的動機。

回來法鼓

◎杜忠全（訪問學者／馬來西亞拉曼大學中文系金寶校區系主任）

這是第二次來訪法鼓山園區，而兩次都是以使用圖書館館藏資料為目的。當然，更主要的，是得以「回來法鼓」。

上一次來雖然是頭一次上法鼓山園區，但對我說，終究是「回來」，回到大學時熟悉的氛圍，做不同階段的事。

大學時在臺北，逢周日就往北投的農禪寺跑；逢寒暑假就打禪七，甚至曾一個暑假打完精進禪七再接著打大專禪七的經驗。現在閉起眼，還彷彿能看到師父揹香板巡香那袈裟飄擺的身影！甚至文化館中華佛研所的圖書館，也是我常借機到訪搜集作業或論文資料的地方。

前些年做博士論文時向馬來亞大學申請並通過，於是回來已經遷到法鼓山的圖書館搜集資料；這一次是任職以來第一次享受學術假期，於是又理所當然地回來法鼓山；不管是早年的中華佛研所、法鼓佛教研修學院，還是如今的法鼓文

理學院，於我而言，都是「回來」沒錯的。

說起來很愧疚，距離上一回來搜集博士論文資料，其實已間隔多年了，這期間除了教學與行政的耽擱，更花了好些時間做翻譯：從博士論文的中文草稿翻譯作馬來文定稿來正式提交。去年正式呈交之後，等到今年的學術假期間，總算完成了最後的口試與修訂程序，

這才動身來臺，也就比原定的計劃縮短了整個月。這一個半月在法鼓山，按自己的規劃，先後完成了兩篇會議論文，也應用圖書館的館藏與便利，為未來的研究搜集了不少資料。

此外，也參加了方丈交接大典和漢傳佛教青年學者論壇，後者尤其給予學術上的衝擊：透過這一計劃與論壇給予青年學者實質的協助，法鼓山作為世界佛教教育園區，尤其是作為漢傳佛教的學術重鎮，原來是名實相符的。

此行唯一的遺憾是，由於我們的學期制，此次的學術假期正好落在暑假期間，否則當



能進課堂聽課，一圓當年無法如願報考中華佛學研究所的心願……。

▲筆者杜忠全老師行程結束前，到大學時期的禪七道場農禪寺尋訪舊迹。

柏克萊交換學習 成長分享

◎呂玟儀（佛教學系碩士班）

為了圓自己一個夢，在學校老師、同學與家人的祝福中，我飛往美國柏克萊聯合神學院展開為期一學年的交換學習之旅。體驗西方的學習方式、日常生活，參訪不同的廟宇、教堂和博物館，走訪著名景點等。其中最想與大家分享的是，讓我收穫最多的課堂學習體驗。

在課堂中，上課的方式大多是針對議題來討論。課前需要花許多的時間準備，如查找資料、閱讀經典等。而比起講課，老師更注重學生對每個議題的個人觀點，學生們也都積極

地提出自己的看法與疑問，這確實是和東方學生相當不同。除了大堂分享外，有些老師還會給學生小組分享的時間。三、四個同學為一組，針對議題進行更深入的討論。而來上課的不僅是該校的學生，還有其他學校的學生，甚至是基督教徒。大夥都是為學習佛法而來，在不同背景與不同宗教信仰的觀點下，相互激盪與討論，往往產生許多意想不到的收穫，讓你對討論議題有更多面向的理解與認識。一開始不習慣西方人講話速度與口音的我，上課時一整個跟不上、聽不懂，又加上英文表達能力還不是很好，在課堂中就像是個觀眾似的。後來老師和同學給了我許多的鼓勵，要我嘗試用口語表達自己的看法。我開始先學著在課前將自己的觀點打好草稿並練習回答，以免上課驚慌失措、言不及義。慢慢地可以先在腦中排演一遍再進行回答。雖然還不到說的很好，但慢慢也能自然地表達自己的想法。對我來說，除了英文的進步之外，更多的收穫是學習以開闊的視野來看待不同的論點，並勇於提出自己的想法。

一學年不算長的交換學習，卻讓我有許多深刻的感受與體驗。覺得自己更獨立了，尤其是在學習方面，更懂得如何找重點、提問題、表達自己。也讓自己對於未來的規畫與學習有更多想法和幫助。



▲筆者呂玟儀（右4）與師長、同學們一同參訪位於柏克萊市區之泰國佛教道場。

印度，佛陀，我來啦！

◎許丞辰（佛教學系學士班）

這個暑假，一段旅程從法鼓文理學院出發，踏上佛陀走過的土地——印度。

就讀大一時，選修了「藏文」這門語言課，在梅靜軒老師的教導和推薦下，與兩位學長：宗慧法師、淑華，到印度下密院雪域佛學院短期進修。這因緣是如此殊勝，心中萬分感激。

當我們抵達邦加羅爾機場，一股香料味刺進我的鼻根，顛簸的馬路、繽紛的莎麗及那悠然自在的「聖牛」，我知道五十二天的生活在此拉開序幕啦！

初抵下密院，看到佛教以另一姿態展現在我眼前，眼睛為之一亮。偌大殿堂，唐卡琳瑯滿目，莊嚴中並帶著一絲神秘，尊者好似要跑出框架與我們對話；低沉梵誦，聲聲入耳

且緊扣人心，將我們送入難以言喻的氛圍。

課程安排上，從藏式早課開始一天的學習，與來自印度四面八方的同學們齊頌《現觀莊嚴論》，並聽著老師詳細解釋。上午則是基礎藏文課，老師教導相當詳細，如有任何不

解，問過老師後，必會豁然開朗。到了下午，學院細心地安排用中文來教我們佛法課，學習過程中也逐漸了解到藏傳佛教經典殊勝之處。

除了學習語言、佛法外，同學們趁著假日還帶我們四處參觀。走過著名的色拉寺、在

邁索爾城遇見英國統治時期留下的皇宮、被印度教寺廟所吸引、看到印度第二大動物園及那邦加羅爾城的水車馬龍。參訪這些，終於讓以前課本所學給「活過來了」！

此趟旅程亦令我結交到世界各國朋友。有日本東密的僧人為學藏文而來、八歲就從蒙古來到下密院學習密法的喇嘛，更有兩位年輕瑞典美女，因為媽媽是藏人，來到學院學習並體驗藏人生活。世界這麼大，卻能夠碰在一塊兒，我們都是萬分珍惜。

最後感謝家人背後的支持、老師們的指導及學校各方面的安排，讓我們深深種下對佛法和對印度愛好的種子。



▲筆者許丞辰（前排右4）與雪域佛學院師生大合照。

108學年度碩士班甄試入學訊息

佛教學系碩士班

（佛教組8名、資訊組2名）

◆各階段日期：

網路報名：10/1~11/14

郵寄資料：10/1~11/15

口試日期：12/5

簡章公告：8/22

◆聯絡方式：

聯絡電話：

(02)2498-0707#5416

電子信箱：jing@dila.edu.tw

簡章下載：<http://www.dila.edu.tw/Admission>

人文社會學群

1. 生命教育碩士學位學程（16名）

2. 社會企業與創新碩士學位學程（12名）

3. 社區再造碩士學位學程（4名）

4. 環境與發展碩士學位學程（4名）

◆各階段日期：

網路報名：10/1~11/7

郵寄資料：10/1~11/8

口試日期：12/8

簡章公告：8/22

◆聯絡方式：

聯絡電話：

(02)2498-0707#5313、5202

電子信箱：hss@dila.edu.tw

簡章下載：<http://www.dila.edu.tw/Admission>

4 This Year's Summer Camp

©DILA Newsletter news

The third instalment of the high school summer camp (生命美學研習營) took place between the 6th and 9th of July. This year, both first and second year undergraduate students took part in organizing the event. Students had to find some spare time in their busy schedules to complete the various tasks required of them, such as designing the different courses, creating promotional material, or organizing logistics. With his extensive experience with organizing similar events, Ven. Youzhe took on a key role as general coordinator for this year's summer camp. Even during the busiest moments of preparing for the event, he continually reminded us all to remain mindful and come back to our method of practice.

The program was designed around Master Sheng Yan's

three-step approach to self-cultivation: to first affirm the self, then to develop the self, and finally to dissolve our sense of self. Attendees were first asked to create masks of themselves; a way for them to think about and express their unique individuality. Later, attendees took part in traditional Chinese painting classes and "tea-drinking meditation" (茶禪). During other classes, the monks, nuns, and students shared their ideas on Dharma and life in general, opening new horizons in the young high-schoolers' minds, leading them to think more deeply about the meaning of their lives and how to find one's calling.

The leader of our summer camp, Ven. Huimin, emphasized the importance of working both for the benefit of oneself and others, and encouraged attendees to find

ways of applying what they had learned in their daily lives. During the final evening, the head of the Buddhist Studies department, Ven. Guohui, guided the participants through a Passing of the Lamp (傳燈) ceremony. As the attendees were being issued their certificates of completion for this event, Ven. Guohui himself sang the Ode to the Triple Gem (三寶歌) and the Farewell Song (送別) composed by Master Hongyi.

The summer camp was a resounding success, unfortunately cut short by one day due to a typhoon, which prompted one of the attendees to say that the next event should be one day longer! We sincerely thank the Dharma Drum Youth Group and Xie Xuying Culture and Arts Foundation, without whose support this event could not have been possible.



▲ Holding water pots--experience "where you are there is your heart, relax from within."



▲ Through the mask production, the students thoroughly explore the true colors of themselves.

A Summer at Dharma Drum Mountain

©Xing-yi Wang (Visiting student/ Ph.D. candidate of Harvard University)

I have visited Dharma Drum Mountain three times. When I first participated in the Sanskrit Chanting Program in the summer of 2013, the Dharma Drum Institute of Liberal Arts was still under construction. I was told that the next time I'd come back the new campus would be completed. I was fortunate enough to be able to return for the 2016 winter program, and to witness the new campus which had come

into being. Ever since that visit, I have had the intention of spending a longer period of time on the mountain. My chance came this summer, and I am honored to have been allowed to spend two months in Dharma Drum to prepare my dissertation on East Asian Buddhism.

My karmic connection with Dharma Drum can be traced back to 2011, when I did my field work in Taiwan as an anthropology

student. A professor at the National Chi Nan University gave me a book based on Venerable Sheng Yan's lectures on the Heart Sūtra. I read the book in one sitting on the flight back to the mainland, and realized that I was beginning to understand, for the first time, a little of what Buddhism is about. This initial realization, and a series of inconceivable events which followed, have led to my current situation as a PhD student of

Buddhism.

The topic of my dissertation is Buddhist monasticism in 10th-13th century China and Japan. My primary concern is to elucidate the relationship between monastic codes of behavior—actual or envisioned, the interpretation of the afterlife in the Pure Land, and the embodiment of both in the lived experience of Buddhists. For the study on Buddhist monasticism, Venerable Sheng Yan's central work *Jielü xue gangyao* 戒律學綱要 again plays a guiding role on my path. I hope my work will provide a clear picture of how Buddhism was studied and embodied in the context of the constant exchanges between China and Japan during the Liao-Song-Kamakura period. Over the course of my summer here, I finished the writing of my prospectus and am ready to proceed to the writing phase of the dissertation. But perhaps more important, I also had the chance to participate in the lively monastic life at Dharma Drum Monastery.

It was my great good fortune to be able to attend the inauguration ceremony of the new abbot Venerable Guohui, and to learn more about how a modernized Buddhist community passes down their heritage from the past. This year's annual ritual of ordination for a Bhiksuni and 16 novice monks and nuns was my

first experience with Buddhist ordination. I was deeply moved by the resolution of Venerable Yanze and the affection between her and her parents. Besides rituals and ceremonies, I also enjoyed every day monastic life, especially the kindness of the staff and devoted volunteers from communities near and far. Although I did not spend much time working in the kitchen, I find washing the public utensils extremely rewarding. When I am kindly reminded that there is still a drop of water on a utensil, it is part of my gradual education that to be a Buddhist means to be careful and patient, both mentally and physically.

This summer I also experienced my first ghost festival in Taiwan. I am particularly fond of the water lantern ritual in Shuiwei. Having grown up in mainland China in the north, I have little personal memory of communal festivals in my local community. Religion as a total social phenomenon could not flourish without being rooted deeply in the local community. Although in my research I mainly deal with canonical and doctrinal texts, my experience in Taiwan continues to remind me to pay attention to the world outside of the text.

I consider Dharma Drum the guide along my path as a student of Buddhism, and I am looking forward for the next chance to visit in the near future.



▲ The author Xing-yi Wang (middle) visited Nung Chan Monastery, Dharma Drum Mountain, for the first time in 2013.